

**Zeitschrift:** Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 30 (1979)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gesichts der Bedrohung durch überbordende Technologie und Naturferne.

Den beiden Initianten des Heftes und allen Mitarbeitern sei herzlicher Dank erstattet. Sie legen geistige Strömungen frei, die uns unmittelbar angehen, sie fügen sie in einen überraschenden historischen Kontext und leisten damit faszinierende Forschungsarbeit. Möge diese Arbeit recht viele Aufmerksamkeit auf sich ziehen und damit zu einer breiten Erhellung von Vergangenheit und Gegenwart beitragen. H. M.

## MITTEILUNGEN

### *Die nächsten Jahresgaben*

Die Auslieferung der nächsten Jahresgaben ist für den November vorgesehen: *Vaud III* von MARCEL GRANDJEAN und *Ticino II* von VIRGILIO GILARDONI. Die technische Drucklegung des Bandes *Appenzell Ausserrhoden II* beginnt im Dezember; Autor: EUGEN STEINMANN. – Beim «*Kunstführer durch die Schweiz*», Band 3, konnte der ganze Kanton Freiburg in Satz gegeben werden; bei den Texten zum Kanton Bern sind wesentliche Fortschritte zu verzeichnen. – Für die typographische Gestaltung des ersten Bandes des *Inventars der neueren Schweizer Architektur* (INSA) sind die Fachleute des Orell Füssli Verlages in Zürich intensiv an der Arbeit.

### *Rücktritt von Peter C. Bener*

Seit 1. Juli 1975 versieht Peter C. Bener die Leitung der Redaktion der «*Kunstdenkmäler der Schweiz*», die er auf den 30. November verlassen wird. Kdm.-Autoren, Redaktionskommission, Vorstand und Sekretariat Bern bedauern diesen

Qu'il nous soit permis ici d'adresser nos sincères remerciements aux deux historiens qui ont eu l'idée de ce cahier ainsi qu'à tous ceux qui ont contribué à le réaliser. Ils ont ouvert la voie à une réflexion qui nous concerne tous en la plaçant dans un étonnant contexte historique, grâce à un travail de recherche captivant. Puisse cette étude attirer l'attention dans la plus large mesure et contribuer ainsi à éclairer l'un des problèmes de notre temps. H. M.

## COMMUNICATIONS

### *Les prochains dons annuels*

La livraison de deux dons annuels est prévue pour novembre: *Vaud III* par MARCEL GRANDJEAN et *Ticino II* par VIRGILIO GILARDONI. La mise sous presse du volume *Appenzell Ausserrhoden II* commencera en décembre; son auteur est EUGEN STEINMANN. – Le texte relatif au canton de Fribourg pour le «*Kunstführer durch die Schweiz*», volume 3, a pu être donné à l'imprimerie, tandis que la partie du canton de Berne a fait des progrès notables. – Les spécialistes de la maison d'éditions Orell Füssli de Zurich enfin travaillent d'arrache-pied à la composition typographique du premier volume de *l'Inventaire de l'architecture nouvelle en Suisse* (IANS).

### *Départ de Peter C. Bener*

Le 30 novembre prochain, Peter C. Bener quittera la rédaction des «*Monuments d'Art et d'Histoire de la Suisse*» qu'il a dirigée depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1975. Les auteurs de cette collection, la commission de rédaction, le comité et le secrétariat de Berne regrettent ce départ qui prive la

Rücktritt, verliert die GSK doch einen hervorragenden, gewissenhaften und menschlich ausserordentlichen Mitarbeiter und Fachmann, der sich in kürzester Zeit mit seiner anspruchsvollen Aufgabe im Technischen und Geistigen vertraut gemacht und aus vorbildlicher Verantwortung für das Gesamtwerk eingesetzt hat. Er hat für die Zukunft der «*Kunstdenkmäler der Schweiz*» konstruktive Vorschläge für die Autoren und Redaktion durchdacht und dem Vorstand unterbreitet; sie sind geeignet, für die Planung und termingerechte Drucklegung entscheidende Fortschritte zu bringen. Wir danken Peter Bener für seine uneigennütigen und fachgerechten Dienste am Inventarwerk und wünschen ihm für die Zukunft in Beruf und Privatleben alles Gute.

#### *Pensionierung von Dr. Ernst Murbach*

Anfangs Januar 1980 wird der Leitende Redaktor unserer Gesellschaft, Dr. Ernst Murbach, in seinem Heim in Münchenstein seinen 65. Geburtstag feiern und damit sein *otium cum dignitate* antreten. Im Heft 1/1980 des Mitteilungsblattes wird von berufener Seite sein seit 1945 der GSK gewidmetes vielgestaltiges Wirken gewürdigt werden.

#### *«Schweizerische Kunstführer»*

Die in Basel domizilierte Redaktion der «*Schweizerischen Kunstführer*» besteht seit Ende August aus drei Personen: Dr. ERNST MURBACH (als vollamtlicher Redaktor), lic. phil. JÜRIG A. BOSSARDT (Redaktor mit Halbtagsverpflichtung) und RUTH MANGOLD (als Sekretärin mit Halbtagspensum). Das Team hat in diesen Wochen die *Serien* 25 (2. Serie für 1978) und 26 (1. Serie für 1979) fertigge-

SHAS d'un collaborateur d'une grande compétence, très consciencieux et humain à la fois, qui avait saisi très rapidement les exigences techniques et intellectuelles de sa tâche et s'était donné à son travail avec un sens exemplaire de sa responsabilité. Pour la suite de la publication des «*Monuments d'Art et d'Histoire*», il a proposé au comité des innovations constructives pour les auteurs et la rédaction; elles permettront une meilleure planification et une impression plus respectueuse des délais. Nous remercions Peter Bener pour ses services compétents et désintéressés à la cause du grand inventaire et lui exprimons nos meilleurs vœux pour sa vie professionnelle et privée.

#### *M. Ernst Murbach prend sa retraite*

Au début de janvier 1980, le rédacteur en chef de notre société, M. Ernst Murbach, fêtera dans sa maison de Münchenstein son 65<sup>e</sup> anniversaire et débutera ainsi dans son «*otium cum dignitate*». L'activité variée qu'il a consacrée à la SHAS depuis 1945 fera l'objet d'un hommage ad hoc dans notre prochain cahier.

#### *Guides de Monuments Suisses*

Depuis le mois d'août, la rédaction des *Guides de Monuments* établie à Bâle comprenait trois personnes: M. ERNST MURBACH comme rédacteur à plein temps, le licencié ès lettres JÜRIG A. BOSSARDT et la secrétaire RUTH MANGOLD, les deux derniers occupés à la demi-journée. A eux trois, ils ont achevé ces dernières semaines les *séries* 25 (2<sup>e</sup> série pour 1978) et 26 (1<sup>re</sup> série pour 1979); la série 27 (2<sup>e</sup> pour 1979) devrait être prête à la fin de cette année. A partir de 1980, Jürg A. Bossardt sera seul rédacteur et devra, assisté par Ruth Mangold, assurer la parution an-

stellt; die *Serie 27* (2. Serie für 1979) soll bis Ende des Jahres 1979 versandbereit sein. Ab 1980 wird Jürg A. Bossardt, assistiert von R. Mangold, die Alleinredaktion betreuen und für zwei Serien im Jahr sowie Neu- und Nachdrucke verantwortlich sein, während der Vertrieb der *Kunstführer* durch das Sekretariat Bern besorgt wird.

#### *Kantons- und Städteführer*

Die aus dem «*Kunstführer durch die Schweiz*» herauswachsenden Kantons-, Regional- und Städteführer werden auch 1979 eine Bereicherung erfahren. Bis Ende 1979 sollen zur Auslieferung gelangen: der auf rund 500 Seiten angewachsene «*Guida d'arte della Svizzera italiana*» von BERNHARD ANDERES und LETIZIA SERANDREI und der *Kunstführer der Stadt Freiburg* von HERMANN SCHÖPFER. – Der Band *Basel-Stadt* von FRANÇOIS MAURER ist für den Frühling 1980 vorgesehen. – Neu ins Programm aufgenommen: ein Führer zum *Berner Oberland* mit den Texten von JÜRIG SCHWEIZER, ULRICH BELLWALD und ULRICH HALDI.

#### *Die Bibliographie zur schweizerischen Kunst und Denkmalpflege*

ist durch den Bearbeiter ANDREAS MOREL so weit vorangetrieben, dass mit der Veröffentlichung begonnen werden kann. Pro Jahr soll ein Faszikel erscheinen (im 2. Quartal); 1400 bis 1800 Titel pro Faszikel, Orts-, Personen- und Sachregister, Verzeichnis der ausgewerteten Periodika. Abonnementspreis: Fr. 20.–. *Das erste Faszikel* mit Publikationen des Jahres 1979 (1. Teil) *erscheint 1980*. *Bestelladresse*: Institut für Denkmalpflege ETHZ, ETH-Zentrum, 8092 Zürich. Für Details siehe Seite 468.

nuelle des deux séries de guides ainsi que les rééditions, tandis que le secrétariat de Berne s'occupera de la distribution.

#### *Guides de villes et de cantons*

La collection des guides cantonaux, régionaux et citadins issus du «*Kunstführer durch die Schweiz*» s'est bien enrichie en 1979; jusqu'à la fin de l'année paraîtront le «*Guida d'arte della Svizzera italiana*» de BERNHARD ANDERES et LETIZIA SERANDREI – dont le volume a augmenté pour atteindre près de 500 pages – et le guide d'art de *la ville de Fribourg* (en allemand) par HERMANN SCHÖPFER. Le guide de *Bâle-Ville* de FRANÇOIS MAURER est prévu pour le printemps prochain. Nouveauté au programme: un guide pour *l'Oberland bernois* avec des textes de JÜRIG SCHWEIZER, ULRICH BELLWALD et ULRICH HALDI.

#### *Bibliographie de l'art et de la conservation des monuments historiques.*

Ce travail confié à ANDREAS MOREL est assez avancé pour que l'on puisse en commencer la publication. Il paraîtra à raison d'un fascicule par an (le 2<sup>e</sup> trimestre), qui comprendront de 1400 à 1800 titres chacun, plus des index de noms de lieux, de matières et de personnes et une liste des périodiques consultés. Prix d'abonnement: 20 fr. *Le premier fascicule* consacré aux publications de 1979 (1<sup>re</sup> partie) *paraîtra en 1980*. Pour le commander, s'adresser à l'Institut de l'EPF pour la protection des monuments historiques, Centre de l'EPF, 8092 Zurich. Pour de plus amples détails, voir page 468. Un prospectus sera joint au cahier 1/1980 de notre bulletin.

*Der Jahresbeitrag 1980*

bleibt unverändert: Fr. 80.– für Normalmitglieder, Fr. 40.– für Jugendmitglieder. Er wird *im Januar 1980 erhoben*. Unsere Buchhaltung ist allen Mitgliedern dankbar, wenn sie keine Vorauszahlungen vornehmen, sondern den blauschwarzen Einzahlungsschein mit Referenznummer (VESR) abwarten. H. M.

*La cotisation annuelle pour 1980*

reste inchangée, soit 80 fr. ou 40 fr. pour juniors. Elle sera perçue en *janvier 1980*. Notre comptabilité vous sera reconnaissante de ne rien payer à l'avance mais d'attendre les bulletins de versement que vous recevrez. H. M.

PREMIER DON ANNUEL 1979

MARCEL GRANDJEAN :

LES MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE DU CANTON DE VAUD, III.

LA VILLE DE LAUSANNE (SUITE)

A première vue, l'ancienne ville de Lausanne, en tant que telle, c'est-à-dire sans parler des apports de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et de notre siècle, ne semblait pas mériter de remplir un second volume de la collection des Monuments d'Art et d'Histoire, en plus donc de celui qui lui avait été consacré en 1965 et du volume entièrement dédié à la cathédrale de Lausanne en 1944. C'est du moins l'idée que nous avons nous-même en continuant nos travaux sur les édifices publics (seconde partie) et l'architecture privée.

Pourtant, en tenant compte du fait que la ville qui fut la plus grande de la Suisse romande au Moyen Age, avant d'être supplantée au XV<sup>e</sup> siècle par Genève, avait le droit de la part des historiens de l'art, aussi bien que des historiens, de recevoir des égards particuliers, nous nous sommes attelé, malgré des difficultés diverses, à un travail de recherche en profondeur. Il a donné des résultats meilleurs que prévus: non seulement les *monumenta deperdita* de Lausanne mais également les vestiges existant encore – que les documents permettent souvent de mieux comprendre – apparaissent plus riches qu'il n'y semblait au regard superficiel: ils posent des jalons irremplaçables dans l'histoire de l'art régionale et même nationale, surtout de l'architecture (maison romane de la Cité-Devant) ou livrent parfois des compositions originales (maison Gaudard de la Cité-Dessus, Escaliers du Marché, Maison de Force, Académie) ou d'un grand intérêt (maisons à tours, ensembles monumentaux de la rue de Bourg, de la Palud, de la Riponne, pavillon Levade, séries de galeries à arcades).

La recherche documentaire elle aussi s'est montrée plus payante qu'on aurait pu le penser au premier abord. Une documentation iconographique pieusement rassemblée par le Musée du Vieux-Lausanne et le Cabinet iconographique cantonal, des Archives cantonales et municipales riches en renseignements sur les bâtiments officiels et un document irremplaçable, le plan-vue de David Buttet de 1638, dont la fiabilité s'avère